

m

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Bratislava**  
**Stále pracovisko Nitra**  
Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra

Č.: 3633-26108/2014/Sza/371150509/Z1

Nitra 02. 10. 2014

Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom: ... 22.10.2014

Dňa: 23.10.2014 Podpis: *J. L. ...*



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, (ďalej len „Inšpektorát“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 ods. 1 písm c) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) na základe žiadosti prevádzkovateľa: Liaharenský podnik Nitra a.s., 949 01 Nitra – Párovské Háje IČO: 00 199 010 (ďalej len „prevádzkovateľ“) podanej Inšpektorátu dňa 31. 03. 2014 a konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4. a § 3 ods. 3 písm. c) bod 7. podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

### m e n í   a   d o p í ň a   i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e

vydané rozhodnutím č. 4724–30174/2009/Poj/371150509 zo dňa 22. 09. 2009, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 12. 10. 2009 (ďalej len „povolenie“ resp. „rozhodnutie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

**„Liaharenský podnik Nitra, a.s., farma Veľké Zálužie“ (ďalej len „prevádzka“)**

pre prevádzkovateľa: **Liaharenský podnik Nitra a.s.**  
sídlo: **949 01 Nitra – Párovské Háje**  
IČO: **00 199 010**

nasledovne:

1. Vo výrokovej časti „**Inšpektorát súčasne v integrovanom povolení**“ sa za odstavce **c)** dopĺňajú odstavce **d)** a **e)** v nasledujúcom znení:

**„d) v oblasti ovzdušia:**

- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 17 ods. 1 písm. c) zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ovzduší“) – **udeluje súhlas na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia,**

**e) v oblasti odpadov:**

- podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 7. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 7 ods. 1 písm. g) zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o odpadoch“) – **udeluje súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy v rámci okresu Nitra.“**

2. V povolení v časti **I. Údaje o prevádzke A. Zaradenie prevádzky** sa pôvodné znenie nahrádza novým znením:

**„1. Vymedzenie kategórie priemyselnej činnosti:**

**Povoľovaná priemyselná činnosť podľa prílohy č. 1 k zákonu o IPKZ:**

**6.6. Intenzívny chov hydiny s miestom pre viac ako a) 40 000 ks hydiny.“**

3. V povolení v časti **I. Údaje o prevádzke B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Opis prevádzky, Prevádzka je tvorená nasledovnými objektmi** sa pôvodné znenie popisu objektov dieselagregát a sklad nafty vypúšťa a nahrádza novým znením:

„ – Dieselagregát – je umiestnený v samostatnom plechovom prístrešku so železnou konštrukciou, zvnútra je zateplená. Dieselagregát typu MP 50 I, vyr. č. G 1691 so záložným výkonom 55 Kva, výrobca TTS Martin. Nezávislý zdroj el. energie MP 50 I je osadený na základnom ráme. NZEE tvorí spaľovací dieselový motor, ktorý je spojený cez pružný tanier s 3f generátorom a spolu sú pružne uložené na nosníkoch. Toto sústrojenstvo je uložené na palivovej nádrži s ekologickou vaňou a silovým ovládacím rozvádzačom MP AUTOMATIC. Dieselagregát sa pravidelne dvakrát mesačne skúša po dobu 5 min. Nafta pre dieselagregát sa skladuje vo vlastnej nádrži agregátu s objemom 100 l, ktorá tvorí súčasť agregátu a ktorá je opatrená havarijnou vaňou pre prípad havárie alebo úniku.“

„ – Sklad nafty – nachádza sa pri hale č. 1. Je to samostatne murovaná budova, ktorá v minulosti slúžila ako kotolňa pre halu č. 1. V sklade nafty sú umiestnené 3 sudy o objeme 200 l, ktoré sú uložené v záchytnej vani o objeme 1000 l.“

4. V povolení v časti **I. Údaje o prevádzke B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Opis prevádzky, Výstupy z prevádzky, Emisie do ovzdušia** sa pôvodné znenie mobilný dieselagregát nahrádza novým znením:

„ - dieselagregát - typu MP 50 I, výr. č. G 1691 so záložným výkonom 55 kVA, výrobca TTS Martin.“

5. V povolení v časti **I. Údaje o prevádzke B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Opis prevádzky, Zaobchádzanie s nebezpečnými látkami** sa pôvodné znenie popisu *Nafta* nahrádza novým znením:

„*Nafta* pre dieselagregát sa skladuje vo vlastnej nádrži agregátu s objemom 100 l, ktorá tvorí súčasť agregátu a ktorá je opatrená havarijnou vaňou pre prípad havárie alebo úniku. V sklade nafty sú umiestnené 3 sudy o objeme 200 l, ktoré sú uložené v záchytnej vani o objeme 1000 l. Nafta pre agregát a pracovné mechanizmy sa dováža v oceľových 200 l sudoch. Prevádzkové 200 l nádrže sú doplňované podľa potreby z jednoplášťovej zásobnej nádrže, ktorá je zabezpečená záchytnou vaňou. Na stáčanie nafty sa používa samonasávacie čerpadlo cisterny. Pod stáčacou armatúrou je umiestnená záchytná vaňa nádrže na úkapy nafty. V sklade sa nachádza aj záchytná vaňa pod sudom motorovej nafty a pohotovostná zásoba motorových olejov pre motorové vozidlá prevádzkovaných na farme.“

6. V celom povolení, okrem časti **D.** sa text (vo všetkých gramatických tvaroch) v znení:

**„nebezpečné látky“**

nahrádza novým znením:

**„škodlivé látky“**

7. V povolení v časti **II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 4. Odber vody** sa bod **4.4.** nahrádza novým znením:

„**4.4.** Prevádzkovateľ je povinný vykonávať analýzu kvality odoberanej pitnej vody podľa Nariadenia vlády č. 496/2010 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na vodu určenú na ľudskú spotrebu a kontrolu kvality určenej na ľudskú spotrebu, v intervale dvakrát za rok minimálny rozbor a úplný rozbor jedenkrát za 10 rokov.“

8. V povolení v časti **II. Podmienky povolenia A. Podmienky prevádzkovania, 5. Technicko-prevádzkové podmienky** sa pôvodný bod **5.8.** nahrádza novým znením:

„**5.8.** Prevádzkovateľ je povinný umožniť zamestnancom Inšpektorátu, alebo týmto orgánom povereným osobám vstup do prevádzky, kontrolu prevádzky, odber vzoriek a vykonanie kontrolných meraní, nahliadnutie do evidencie a iných písomností o prevádzke a poskytnúť pravdivé a úplné informácie a vysvetlenia bezprostredne súvisiace s povolením.“

9. V povolení v časti **II. Podmienky povolenia A. Podmienky prevádzkovania, 6. Podmienky pre skladovanie a zaobchádzanie s nebezpečnými látkami** sa bod **6.7.** nahrádza novým znením:

„**6.7.** Oplachové vody z čistenia a dezinfekcie hál budú hromadené v na to určených nepriepustných podzemných nádržiach a ich obsah bude odovzdávaný oprávnenému zmluvnému odberateľovi. Odpadové oplachové vody z hál sa môžu vyvážať aj na polia v zmysle uzatvorenej zmluvy.“

10. V povolení v časti **II. Podmienky povolenia, D. Opatrenia pre minimalizáciu odpadov a nakladanie s odpadmi** sa pôvodný bod **11.** nahrádza novým znením:

„**15.** Podmienky nakladania s nebezpečnými odpadmi tohto povolenia sa udeľujú **na 3 roky** od dátumu právoplatnosti tohto rozhodnutia č. 3633-26108/2014/Sza/371150509/Z1 zo dňa 02. 10. 2014. Platnosť Inšpektorát predĺži, a to aj opakovane, ak počas tejto doby nedošlo v prevádzke k zmene skutočností, ktoré sú rozhodujúce na vydanie súhlasu a ak prevádzkovateľ najneskôr 3 mesiace pred uplynutím tohto termínu doručí Inšpektorátu žiadosť o predĺženie súhlasu.“

#### **Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania:**

V uskutočnenom konaní účastníci konania nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím č. 4724–30174/2009/Poj/371150509 zo dňa 22. 09. 2009, ostatné podmienky povolenia pre prevádzku ostávajú n e z m e n e n é.

### **O d ô v o d n e n i e**

Inšpektorát, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 ods. 1 písm. c) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4. a písm. c) bod 7. podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a zákona o správnom konaní mení a dopĺňa povolenie pre prevádzku „Liaharenský podnik Nitra, a.s., farma Veľké Zálužie“ na základe žiadosti prevádzkovateľa Liaharenský podnik Nitra a.s., 949 01 Nitra – Párovské Háje IČO: 00 199 010, doručenej Inšpektorátu dňa 31. 03. 2014. Zmena podmienok vydaného integrovaného povolenia súvisí

s udelením súhlasu na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy v rámci okresu Nitra.

K žiadosti bol predložený doklad - výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku vo výške 250 eur zo dňa 27. 03. 2014 podľa zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch (ďalej len „zákon o správnych poplatkoch“) v znení zákona o IPKZ, časť X. Životné prostredie položka 171a písmeno c) Sadzobníka správnych poplatkov. Vzhľadom na rozsah zmeny Inšpektorát na základe žiadosti prevádzkovateľa znížil správny poplatok listom č. 3508-9628/2014/Sza/371150509 o 50 % z 500 eur na 250 eur.

Správne konanie sa začalo v súlade s § 20 ods. 1 zákona o IPKZ dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti Inšpektorátu. Inšpektorát po preskúmaní predloženej žiadosti, predložených dokladov a príloh zistil, že v konaní nie je možné pokračovať, nakoľko žiadosť neobsahuje všetky potrebné údaje. Z uvedeného dôvodu Inšpektorát vyzval prevádzkovateľa listom číslo: 3633-18278/2014/Sza/371150509/Z1 zo dňa 23. 06. 2014 na odstránenie nedostatkov podania doplnením potrebných údajov a dokladov v lehote do 60 dní odo dňa doručenia výzvy a konanie prerušil rozhodnutím č. 3633-18277/2014/Sza/371150509/Z1 zo dňa 23. 06. 2014.

Inšpektorát zároveň prevádzkovateľa poučil, že ak nedostatky svojho podania v určenej lehote neodstráni, konanie zastaví. Rozhodnutie o preuršení konania bolo prevádzkovateľovi doručené dňa 26. 06. 2014. Prevádzkovateľ svoje podanie doplnil dňa 06. 08. 2014.

Po preskúmaní doplnených dokumentov Inšpektorát zistil, že podanie obsahuje všetky náležitosti potrebné pre spoľahlivé posúdenie veci a pokračovanie v konaní. Z uvedeného dôvodu podľa § 11 ods. 3 zákona o IPKZ upovedomil listom č. 3633-23138/2014/Sza/371150509/Z1 zo dňa 08. 08. 2014 prevádzkovateľa, účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci zmeny integrovaného povolenia a určil 15-dňovú lehotu na uplatnenie svojich pripomienok a námietok.

Výzva zainteresovanej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzva zainteresovanej verejnosti a osobám s možnosťou podať prihlášku a výzva verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania a podstatné údaje boli zverejnené na webovom sídle Inšpektorátu a jeho úradnej tabuli v termíne od 08. 08. 2014 do 08. 09. 2014 a na úradnej tabuli obce Veľké Zálužie. V určenej lehote nebolo na Inšpektorát doručené žiadne písomné prihlásenie, podaná prihláška ani vyjadrenie.

Listom č. 3633-23140/2014/Sza/371150509/Z1 zo dňa 08. 08. 2014 podľa § 11 ods. 3 písm. e) zákona o IPKZ Inšpektorát požiadal Obec Veľké Zálužie, aby zverejnila na svojom webovom sídle a zároveň na svojej úradnej tabuli údaje uvedené v predmetnom liste.

Inšpektorát zároveň upozornil, že na neskôr podané námietky Inšpektorát neprihliadne. Inšpektorát ďalej upovedomil, že ak niektorý z účastníkov konania alebo dotknutý orgán potrebujú na vyjadrenie sa k žiadosti dlhší čas, môže Inšpektorát podľa § 11 ods. 4 zákona o IPKZ na jeho žiadosť určenú lehotu pred jej uplynutím predĺžiť. Taktiež Inšpektorát upozornil,

že ak žiadny z účastníkov konania o nariadenie ústneho pojednávania nepožiada, Inšpektorát podľa § 11 ods. 6 zákona o IPKZ upustí od jeho nariadenia, ak nedôjde k rozporom medzi dotknutými orgánmi a ak prípadné námietky účastníka konania nebudú smerovať proti obsahu záväzného stanoviska vydaného dotknutým orgánom.

Do žiadosti bolo možné nahliadnuť na Inšpektoráte a na Obecnom úrade Veľké Zálužie.

V stanovenej lehote účastníci konania ani dotknuté orgány nepožiadali o predĺženie lehoty na vyjadrenie sa k žiadosti.

V určenej 15 dňovej lehote sa k žiadosti o zmenu integrovaného povolenia pre uvedenú prevádzku vyjadril Okresný úrad Nitra, Odbor starostlivosti o životné prostredie, ktorý na Inšpektorát doručil svoje vyjadrenie č. OU-NR-OSZP2-2014/036762-02 zo dňa 18. 08. 2014, ktoré bolo kladné bez pripomienok.

Predmetom zmeny nie je zmena navrhovanej činnosti, ktorá by si vyžadovala posudzovanie vplyvov na životné prostredie.

Súčasťou zmeny č. 9 integrovaného povolenia boli konania:

**v oblasti ochrany ovzdušia:**

- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 17 ods. 1 písm. c) zákona o ovzduší – konanie o udelenie súhlasu na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia,

**v oblasti odpadov:**

- podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 7. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 7 ods. 1 písm. g) zákona o odpadoch – konanie o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy v rámci okresu Nitra.

Prevádzka svojím technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a Inšpektorát neuložil opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Inšpektorát listom č. 3633-26105/2014/Sza/371150509/Z1 zo dňa 22. 09. 2014 dal podľa § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní poslednú možnosť všetkým účastníkom konania vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia i k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia v lehote do 3 dní odo dňa doručenia písomnosti.

V určenej lehote žiadny z účastníkov konania nezaslal písomné vyjadrenie k podkladom rozhodnutia ani nenavrhol jeho doplnenie.

Inšpektorát preskúmal predloženú žiadosť a ostatné podklady rozhodnutia a dospel k záveru, že navrhované riešenie zodpovedá najlepšej dostupnej technike a spĺňa požiadavky a kritéria v právnych predpisoch. Inšpektorát na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti zistil stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia a podľa zákona o IPKZ a usúdil, že nie sú ohrozené ani neprimerane

obmedzené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

## Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 správneho zákona možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



*Katarína Pillajová*

RNDr. Katarína Pillajová  
vedúca Stáleho pracoviska Nitra  
IŽP Bratislava

### Doručuje sa:

#### Účastníkom konania:

- ① Liaharenský podnik Nitra a.s., 949 01 Nitra – Párovské Háje
- ② Obec Veľké Zálužie, Obecná 955, 951 35 Veľké Zálužie

#### Dotknutému orgánu (po nadobudnutí právoplatnosti):

3. Okresný úrad, Odbor starostlivosti o životné prostredie Nitra, Štefánikova trieda 69, 949 01 Nitra  
– štátna správa v odpadovom hospodárstve